

دعوة عطاء بناء قاعدة بيانات وتصميم وتطوير وتشغيل منظومة الكترونية لادارة واتمنة خدمات نقل الركاب

الرقم	الاجابة / التوضيح	الاستفسار
١	نعم ، في مرحلة التحليل بعد الاحاله	هل يمكن ترتيب زيارة ميدانية للاطلاع على الانظمة العاملة حاليا لدى الهيئة؟ Can we have a clarification session and site visit to LTRC?
٢	٣٠ للانظمة المالية - ٤٠ لانظمة سير العمل - ٥٠ لمكاتب التأجير	كم عدد المستخدمين المتوقعين للانظمة المالية وانظمة سير العمل ؟
٣	Javna Software Solutions , on IOS & Android	ما هو النظام المستخدم حاليا للهاتف الذكي ومن هي الشركة المطورة؟
٤	تم طرح عطاء GIS جديد لتطوير البرمجيات الحالية وسيكون على مراحل تشمل كل مرحلة عدد معين من محافظات المملكة.	متى سوف يكون نظام الـ GIS جاهز للعمل ؟ What is the GIS system and version to be implemented at LTRC?
٥	٤٠٠	كم عدد المستخدمين المطلوب تدريبيهم على الانظمة المختلفة؟
٦	تبادل البيانات مع الشركاء الخارجيين المذكورين في الصفحة رقم (١٥) من دعوة العطاء	توضيح فوائد واستخدامات الرابط المطلوب مع الدوائر والمؤسسات الحكومية المختلفة والمذكورة في صفحة ١٥ من وثائق العطاء.
٧	نعم	هل المطلوب ان تقوم الشركة بتوفير رخص نظام التشغيل وقاعدة البيانات؟
٨	To ensure the project going smoothly (المادة ) (٢) - وصف العمل في نطاق الاتفاقية	Please confirm the needed free support duration is 5 years?
٩	Yes	Will the hosting of the environment be at LTRC?
١٠	Migration data for the flowing currant systems: الانظمة الحاليه الموجود في الهيئة مبنيه على oracle 10 g وهي:- نظام التراخيص والتصریح الخاص بخدمات نقل الركاب نظام الاستثمار نظام المحاسبة نظام اللوازم نظام الكفالات	Migration of data from which systems? what is the format of data? What is the size of the data to be migrated? هل مطلوب ترحيل المعلومات من كافة الانظمة الحالية؟ ما هي الانظمة الحالية المتواجدة لدى الهيئة ، الرجاء تعدادها او اعطائنا اية وثيقة تذكر تلك الانظمة مع شرح مبسط عن عملها؟

OmniDocs Ver.6	What is the current version of OmniDocs implemented at LTRC?	١١
The new system ready to integrate with E-services when it published	Please elaborate more about the needed integration with the website (E-services) in page 14	١٢
تم طرح عطاء GIS جديد لتطوير البرمجيات الحالية وسيكون على مراحل تشمل كل مرحلة عدد معين من المحافظات	When is it expected to have the GIS system project completed for LTRC?	١٣
The new system ready to integrate with external stakeholder by build services from LTRC through SGN.	Integration with the third parties section in page 15, external stakeholder, is the integration to provide web services from LTRC side through SGN or it is connecting to web services available in the external stakeholder? Do the external stakeholder have the needed web services ready?	١٤
HP – UNIX : database Server Red Hat : APP Network Infrastructure : Cisco	What is the current hardware and data center available at LTRC?	١٥
The new system ready to integrate with E-services when it published	In page "23" what are those systems and what is the integration type? Are there web services on these systems to be prepared by LTRC?	١٦
Ready to e-payments process	Is there an e-payment process within the automated process?	١٧
It's between the members of consortiums to put the needed experience	In case of consortiums, is it needed for each company to have the needed experience or as a total for the consortiums?	١٨
جميع الاجراءات التي تتعلق بخدمات نقل الركاب والخدمات المشتركة في مديرية نقل الركاب مع كافة مديريات ووحدات الهيئة	ما هي الاجراءات المطلوب عمل workflows لها، هل هي كل الاجراءات بما في ذلك القانونية والمالية وغيرها ام فقط الاجراءات التي لها علاقة بالشركات والجهات التي تتعامل مع الهيئة فقط، الرجاء مع التوضيح ان امكن؟	١٩
المطلوب البرامج المصدرية المطورة للهيئة	تم الطلب في وثائق العطاء البرامج المصدرية، هل المقصود ما سيتم تطويره للهيئة ام يشمل الانظمة التي لها حقوق ملكية ومسجلة منذ سنوات كما هو الحال بالنسبة للانظمة المحاسبية وانظمة ال ERP والتي هي بالاصل قياسية ويتم عمل التعديلات المطلوبة للهيئة عليها ؟	٢٠
اعتماد ما جاء في دعوة العطاء فقط	هناك بعض الاجراءات التي بطبيعتها يدوية وتعتمد على اجتماعات ووثائق ومرافق ، هل مطلوب حوسبة تلك الاجراءات مثل موضوع لجان العطاءات وعملية التقييم والاحالة واعتماد شركة التدقيق واعتماد البنك وغيرها؟	٢١
اعتماد ما جاء في دعوة العطاء	لاحظنا ان الفروع والمكاتب ستقوم باعمال منها ما هو مالي ولكن حاليا يتم نقلها الى المركز لتدقيقها ومراجعتها ،ليس النظام المطلوب ان يكون Web Based وبالتالي ستتم عملية الادخال للبيانات بالفروع من خلال النظام ومن ثم امكانية تدقيق تلك المعلومات اليها من خلال النظام؟	٢٢
نعم ، مع مراعاة الضوابط على بعض الاجراءات مع	هل كل الاجراءات مسموح بالتعديل عليها في حال كان ذلك في مصلحة المشروع ام هناك ضوابط على	٢٣

	بعض الاجراءات خاصة عند الترابط مع جهات خارجية تابعة للدولة ولكنها خارج نطاق الهيئة ، الرجاء تحديد الاجراءات المالية التي يجب ان تبقى كما تم توضيحها في العطاء ولا يسمح بالتعديل عليها؟	الشركاء الخارجيين
٢٤	لم نجد الشاشات المتعلقة بالأموال الاميرية والمشار انها موجودة في ملحق رقم ٥ بحسب الاشارة في صفحة ٢٣ ، اين هي وهل من الممكن تزويدنا بها؟	نعم ، تم تزويديكم بها على الموقع الالكتروني من خلال ملحق
٢٥	ما هي الانظمة المطلوب الترابط معها من الانظمة التي تم ذكرها في السؤال رقم ٢٧ ، وان امكن مع اية انظمة من الموجودة في وثائق العطاء يراد ربطها؟	يرجى الرجوع الى دعوة العطاء
٢٦	ما هي قاعدة البيانات التي تعمل عليها تلك الانظمة واي اصدار ، ما هي اللغة المستخدمة مع الاصدار في تطوير كل نظام منها؟	Oracle 10GR2
٢٧	هل هناك توثيق لانظمة المصدرية لتكميل الانظمة والبرامج وهل يمكن تزويدنا بها لاحقا؟	نعم
٢٨	هل كل الانظمة المراد عمل الترابط معها تم برمجتها من قبل الهيئة ام من قبل موردين؟ الرجاء تحديد المصدر (الهيئة/مورد) لكل نظام مع تحديد المورد هل هو محلي ام خارجي؟	مبنيه محليا من خلال شركة او تمايزا(نظام التراخيص والتصاريح الخاص بخدمات نقل الركاب، ) وشركة دلتا(نظام الاستثمار،نظام المحاسبة، نظام الكفالات،نظام اللوازم)
٢٩	هل هذه الانظمة الحالية قابلة للتطوير عليها (من قبلكم او من قبل المورد) في حال تطلب الامر ذلك ولا غرض الترابط الوثيق المبني على اسس علمية ، ام لا يمكن التطوير عليها او عمل برمجة لها؟	الرجوع الى واجبات ومهام المناقص في دعوة العطاء
٣٠	ما هي التحاليل ومؤشرات الاداء الحالية والمتواجدة في الانظمة الحالية وتطلب الهيئة وجودها في الانظمة الجديدة ، علما بان التحاليل والمؤشرات KPI الخاصة بانظمة المحاسبة غير محددة في العطاء من حيث الوصف او العدد؟	يجب على المناقص تحديد ذلك
٣١	في حال وجود الية لبناء الدليل المحاسبي (علماء ان الدليل هو امر اساسي في النظام المالي ويعتمد عليها امور كثيرة لاحقا) افضل من المعمول بها حاليا لدى الهيئة (الشجرة المحاسبية Tree Method) ومعتمدة على مبدأ المقاطع (Segmentation & Multi-dimensional) ، هل تعارض الهيئة هذا النظام ام انها تتطلب فقط ان يغطي المتطلبات بغض النظر عن الالية ؟	لا مانع من التطوير بما يتناسب مع المعايير المحاسبية وبما لا يتعارض مع الحسابات السابقة
٣٢	ما هو المطلوب تحديدا في موضوع متابعة ادارة النقد والصناديق والسلف؟	يرجى الرجوع الى دعوة العطاء
٣٣	ورد في وثيقة العطاء حركات المبيعات للمستودعات صفحة رقم ٢٨ ، الرجاء توضيح ما هي الاصناف التي يتم بيعها وكيفية اصدار فاتورة المبيعات؟	لا يوجد فواتير المبيعات
٣٤	هل لديكم معادلات يتم بناءا عليها تصنيف المواد الى سريعة او بطيئة او ..... ام تريدون ان يكون تصنيف ويتم تغييره من قبل المستخدم ام معادلات من قبل النظام مع التحديد؟	يوجد معادلة حد اعادة الطلب / يوجد منهجه
٣٥	ما هي الانظمة المالية المطلوب نقل بياناتها للنظام الجديد ، مع تحديد الاهمية؟	جميع الانظمة المذكورة في واجبات المناقص
٣٦	تحديد عدد السنوات المطلوب نقلها؟ وتحديد هل السنوات عادة في قاعدة بيانات واحدة ام لكل سنة قاعدة بيانات منفصلة؟ هل كل الانظمة بنفس الطريقة او تختلف من نظام لآخر؟	المطلوب نقل جميع البيانات في الانظمة المراد تطويرها لانظمة الجديدة والمبنية على لغة اوراكل
٣٧	هل مطلوب فقط نقل البيانات المالية لغراض الاستعلام بامور محددة مثل كشف الحساب وكشف حركة صنف او غيرها من الامور التي من الممكن ربطه بشكل ائني وفي اماكن محددة من النظام؟ ام المطلوب	مشاهدة كل الحركات و بشكل كامل في النظام الجديد كما في النظام السابق فضلا عن الكشوفات مع الاضافات

التي تم طلبها .		
من واجبات المناقص عملية ترحيل البيانات الموجوده في قاعدة بيانات الهيئة الى القاعده الجديه (النظام الجديد)	هل الهيئة ستكون مسؤولة عن توفير البيانات لنا بطريقة مفروعة (قاعدة بيانات وسيطة وبالشكل الذي يتم الاتفاق عليه) حتى يتم نقلها على الانظمة الجديدة ام ايضا مطلوب ان نقوم نحن باخذ البيانات من قاعدة بيانات الهيئة وتجميعها واستخلاصها ومن ثم نقلها للنظام الجديد؟	٣٨
Its responsibility of the bidder to do required work	Regarding the mentioned systems (Financials, Investment, Inventory, etc. ), are you looking for off-the-shelf applications or customer built applications?	٣٩
الانظمة الحاليه الموجوده والعاملة في الهيئة مبنيه على oracle 10 g ومن ضمنها الانظمة المالية والادارية والتي تشمل الانظمة التالية نظام الاستثمار،نظام المحاسبة،نظام اللوازم،نظام الكفالات،نظام التراخيص والتصاريح	What current applications /systems that are being used by LTRC? Please share details such as the system names, functionality, programming language, support, users ,etc.	٤٠
Not Clear	What is the number of environments requests in the RFP (test, development, production)	٤١
٣٠ لانظمة المالية - ١٢٠ لانظمة سير العمل - لمكاتب التأجير	What is the number of users who will use the system?	٤٢
NA	What is the number of transactions on peak hours?	٤٣
YES	The system should provide alerts &notifications by SMS and Email. Is the current SMS gateway support Web services?	٤٤
Oracle 10G R2	"the migration of data is important.." What is the database engine of the old DB? what is the size of old data that need migration?	٤٥
OmniDocs Ver.6	Current version of DMS system?	٤٦
YES	Is DMS system support web services and CMIS for integration?	٤٧
Not support web services	What is the Financial Management System? And is it support web services integration?	٤٨
تعريف جميع البيانات المطلوبة سوف تأخذ من الانظمة العاملة وسيتم التعديل عليها حسب متطلبات العمل باستثناء نظام الاموال الاميرية لانه نظام جديد	يرجى التاكيد بان تعريف جميع البيانات المطلوبة سوف تأخذ من النظام القديم؟	٤٩
متوفّر على الموقع الالكتروني للهيئة ضمن الملفات المرفقة للعطاء	يرجى ارسال ملحق ٥ مخطط سير العمليات وارسال معلومات اكثـر من المخطط الحالي لسير العمليات.	٥٠
يوجـد لدىـ الهيئة نـظام استـثمار مـبني عـلى Oracle 10G عـامل منـذ اكـثر من عـشرة سنـوات وسيـتم تـزوـيدكم بـملـحق يـوضح الشـاشـات والتـقارـير المـطلـوبة لنـظام الـامـوال	يرجـى ارسـال مـعلومات عنـ النـظام الحالـي لنـظام الاستـثـمار وشـاشـات نـظام الـامـوال الـامـيرـية.	٥١

الاميرية		
المطلوب بناء نظام الاموال الاميرية وسيتم تزويدكم بملحق يوضح الشاشات والتقارير المطلوبة	مخطط عمل وسير نظام الاموال الاميرية غير واضح، يرجى وضع امثلة اكثر عن انواع الاستثمارات والمستثمرين.	٥٢
يوجد لدى الهيئة نظام مستودعات مبني على Oracle 10G عامل منذ اكثر من عشرة سنوات	يرجى ارسال معلومات عن النظام الحالي لنظام المستودعات؟ هل المطلوب تطوير النظام الحالي ام بناء نظام جديد؟	٥٣
يوجد لدى الهيئة نظام محاسبة مبني على Oracle 10G عامل منذ اكثر من عشرة سنوات	يرجى ارسال معلومات عن النظام الحالي لنظام المحاسبة العامة والذمم؟ هل المطلوب تطوير النظام الحالي ام بناء نظام جديد؟	٥٤
يوجد لدى الهيئة نظام كفالات مبني على Oracle 10G عامل منذ اكثر من عشرة سنوات	يرجى ارسال معلومات عن النظام الكفالات؟ هل المطلوب تطوير النظام الحالي ام بناء نظام جديد؟	٥٥
لغة العرض الفني والمالي المقدم ستكون باللغة العربية ويجوز ارفاق اي وثائق باللغة الانجليزية.	الرجاء التأكيد على ان لغة العرض الفني والمالي المقدم ستكون باللغة العربية.	٥٦
تقريباً ٤٠٠ دينار	الرجاء تزويينا باجر الاعلان في وسائل الاعلام.	٥٧
نعم، سيتم اعلان ذلك للشركات التي تقدم عرض السعر للعطاء	هل سيكون هناك فتح علني للعروض وبحضور جميع المتقدمين للعطاء. اذا كانت الاجابة نعم ارجو تزويينا بموعد فتح العروض.	٥٨
راجع بند (٢) اعلاه	بناء على المذكور في صفحة ١٤ ، ارجو تزويينا بعدد المستخدمين للانظمة التالية : نظام الاستثمار ونظام المحاسبة و نظام المستودعات و نظام الكفالات و نظام ادارة الوثائق.	٥٩
١٦٢	عدد موظفين الهيئة؟	٦٠
يحدد حسب خطة التدريب التي سيتم اعتمادها من الهيئة مع العلم بان الفئة المستهدفة هي: - موظفي الهيئة : ١٢٠ - قطاع التاجر : ٢٥٠ - مسؤولي النظام : ١٠	ارجو تحديد عدد المتدربين للمتطلبات التالية : <ul style="list-style-type: none"><li>- Introduction/coaching training &amp; system orientation.</li><li>- System user training</li><li>- System administrator training</li></ul>	٦١
تدريب المستخدمين حسب الخطة التدريبية والتي هي من مسؤولية المناقص	الرجاء التأكيد على ان التدريب لجميع المستخدمين سيكون بطريقة Train the Trainer	٦٢
المكان حسب الخطة التدريبية والتي هي من مسؤولية المناقص	الرجاء التأكيد على ان التدريب سيكون في موقع الهيئة في عمان.	٦٣
يرجى الرجوع الى واجبات ومهام المناقص في دعوة العطاء	In the introduction section in page 2, it is required to define business rules. Please clarify, are we supposed to take the existing business rules and utilize in the study or build new ones?	٦٤
يرجى الرجوع الى واجبات ومهام المناقص مع العلم بان	Some of the listed business process are mainly conducted utilizing studies or	٦٥

<p>الاجراءات المطلوب اتمتها تتعلق فقط بخدمات نقل الركاب وخدمات المديرية المالية المرتبطة بها وبعض خدمات المديرية الادارية</p>	<p>recommendations or actions by personnel, the level of Business process development would be limited to activities to pass through the process on a simplistic perspective in connection with the staff activities or reports issued, which in turn might not need a fully-fledged process or could be developed through a simplified approach of 2-4 activities in a workflow, therefore not needing extensive definition of business process as identified for the identified processes below , kindly clarify the extent of need and development requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- اعداد مسودة التشريعات او تعديل التشريعات النافذة</li> <li>- تقديم الاستشارات القانونية</li> <li>- تدقيق دعم اجور نقل طلاب الجامعات الرسمية</li> <li>- تدقيق ايداعات مكاتب و فروع الهيئة</li> <li>- تدقيق الحسابات تمهيدا لاعداد التقارير المالية</li> <li>- اعتماد بنك لايادع ايرادات لهيئة</li> <li>- اعتماد مدقق حسابات خارجي</li> <li>- اعداد وصرف الرواتب الشهرية</li> <li>- نظام ادارة الاصول الثابتة واحتساب الاستهلاك</li> <li>- الرصد الصحفي</li> <li>- اللقاءات الصحفية</li> <li>- الحملات الاعلانية</li> <li>- اعداد جداول التشكيلات</li> </ul>	
<p>يرجى الرجوع الى الصفحات (١٤.١٥) من دعوة العطاء</p>	<p>Please list all the legacy systems that should be integrated internally with the new system.</p>	٦٦
<p>يرجى الرجوع الى جواب السؤال رقم (١١)</p>	<p>Please explain the migration requirements in term of data and its size if needed.</p>	٦٧
<p>يرجى الرجوع الى الفئات المستهدفة في دعوة العطاء</p>	<p>Please list all the system services that should be provided to the public users.</p>	٦٨
<p>يرجى الرجوع الى واجبات ومهام المناقص في دعوة العطاء</p>	<p>Currently , Is the system of " نظام تتبع المركبات للحافلات " active and used by LTRC? &amp; what are its current features and capabilities?</p>	٦٩
<p>الأنظمة الحاليه الموجودة والعاملة في الهيئة مبنيه على oracle 10 g ومن ضمنها الانظمة المالية والادارية والتي تشمل الانظمة التالية نظام الاستثمار</p>	<p>Please provide us with the difference between the financial management system (mentioned in page 15)that is required to integrate with, and the system called "نظام المحاسبة" mentioned in page (11) should be built by winning</p>	٧٠

<b>نظام المحاسبة</b> <b>نظام اللوازم</b> <b>نظام الكفالات</b>	<p>bidder.</p>	
the current mobile application active and used by LTRC  The bidder can replace the current mobile application with a new mobile application or upgrading the current application	<p>for the current mobile application:   Is the current mobile application active and used by LTRC? What are the feature and capabilities of the current mobile application? Is it allowed to replace the current mobile application with a new mobile application instead of upgrading the current application?</p>	٧١
<b>الاستحقاق النقدي</b>	<p>Is the required Accounting System "Accrual base" or "cash base"?</p>	٧٢
<b>على المناقص تقديم السعر للعطاء بكافة بنوده. راجع بند سادسا (الاحالة)</b>	<p>Please provide us with project budget.</p>	٧٣